

기독교 세계관 및 창조신앙으로 세우는

2024학년도 후기  
**통역번역대학원 신입생 모집요강**



**한동대학교 통역번역대학원**

(37554) 경상북도 포항시 북구 한동로 558

대학원 교학팀(현동홀 119호)

☎ (054)260-1206, 1203 / FAX (054)260-1209

<http://gsit.handong.edu/>→입학→모집요강

## 목 차

1. 전형일정 및 장소 .....	1
2. 모집학과(전공) 및 인원 .....	1
3. 지원자격 .....	1
4. 전형요소(배점) 및 성적반영 .....	2
5. 구비서류 제출 .....	2
6. 전형료 및 납부방법 .....	3
7. 인터넷 원서접수 안내 .....	4
8. 지원자 유의사항 .....	4
9. 합격자 유의사항 .....	5
10. 기타 유의사항 .....	6
11. 학사 안내 .....	6
<b>【서식1】</b> 개인정보 수집 및 이용 동의서 .....	7
<b>【서식2】</b> 수학계획서 .....	8
<b>【서식3】</b> 전형료 반환신청서 .....	9

# 1. 전형 절차 및 일정

구 분	일정	비 고
	1차 모집	
원서 접수	2024. 6. 3(월) 09:00 ~ 6. 27(목) 17:00	이메일 제출 (handonggraduate@handong.edu)
서류 제출	2024. 6. 28(금) 17:00 까지	우편 또는 직접제출
번역, 통역 시험 및 면접고사	2024. 7. 6(토) 09:20	장소 추후 안내
사정 회의	2024. 7. 12(금)	사정회의는 일정에 따라 변경될 수 있음
합격자 발표	2024. 7. 17(수) 14:00 이후	본교 홈페이지
합격자 등록	2024. 7. 18(목) ~ 7.21(일)	입학금

※ 1차 모집 후 모집인원 충족 미달 시 2차 모집을 실시 함.

# 2. 모집학과(전공) 및 인원

## 가. 모집학과(전공) 및 인원

구 분	학 과	모집인원	비고
석사학위	한영통역번역학과	7명	

※ 최종 후보자까지 등록을 마감한 후에도 미등록으로 인한 결원이 발생할 경우, 그 여석에 해당하는 인원만큼 후보순위에 따라 총원 가능함.

# 3. 지원자격

- 국내외 대학의 학사 학위 소지자 및 2024년 8월 대학 졸업예정자 또는 관계법령에 의해 대학 졸업자와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자

## 4. 전형방법

### 가. 배점

전형 요소	배점	비고
번역(한영, 영한) 시험	100점	
구술 시험(통역 및 면접)	150점	3인의 시험 위원과 학생 1명으로 진행
총 점	250점	

※ 각 전형요소 성적은 본교가 정한 평가기준 및 산출방법에 의거 평가·반영

※ 번역 시험 각 과목과 구술시험에는 과락 제도를 적용할 수 있으며, 과락을 한 과목이 1과목이라도 있을 경우 불합격으로 처리됩니다. 과목당 30점 이하일 경우 과락으로 처리함.

### 나. 우선 선발

- 최종합격자는 과락이 없는 자 중에서 전형 총점 고득점자 순으로 선발
- 동점자 발생 시, 구술시험 성적, 번역 시험 성적의 고득점자 순으로 우선 순위 결정

### 다. 후보자 선발

- 전 과목에 걸쳐 일정 이상의 성적을 취득한 자 중에서 후보자를 선발할 수 있으며, 미등록으로 인한 결원이 발생할 경우 후보 순위에 따라 결원 충원
- 후보 순위는 최종합격자 선발 시 활용되는 성적 고득점자 순으로 함

## 5. 구비서류 제출

### 가. 제출 서류

연번	제 출 서 류	제출대상	유 의 사 항
1	입학원서	지원자 전 원	• 이메일 제출
2	대학졸업(예정)증명서	“	
3	대학 성적증명서 1부	“	• 전 학년 평균 성적이 백분위 점수로 명시
4	자기소개서 1부	“	
5	공인외국어시험 성적표	해당자	• 원서접수일 기준 최근 2년 이내에 발급된 TOEFL, TOEIC, TEPS 성적표 (성적이 있는 자에 한하며, 구술시험에 참고)

## 나. 제출기한 및 장소 등

- 1) 온라인 원서접수 후 구비서류는 우편 또는 직접 제출
  - 우편 제출 : 제출서류 표지를 우송할 봉투 전면(앞면)에 부착하고, 제출서류를 동봉하여 송부
  - 직접 제출 : 제출 서류를 아래의 주소로 방문하여 직접 제출
- 2) 제출기한 : **2024. 6. 28(금) 17:00까지** 대학원 교학팀에 도착하여야 함.
- 3) 제출장소(주소)

(37554) 경상북도 포항시 북구 한동로 558 대학원 교학팀(현동홀 119호)  
통역번역대학원 입시담당자 앞  
☎ (054)260-1206, 1203 / FAX (054)260-1209

- 4) 제출방법 : 등기우편, 택배, 방문 제출  
(근무시간내, 토·공휴일은 제외, 송달과정의 모든 사고는 지원자가 책임짐)
- 5) 유의사항 : 지원자의 인적사항과 제출한 구비서류에 기재된 사항이 상이한 경우 동일인임을 증명하는 서류를 제출(개명(改名)을 한 경우 주민등록초본 제출)

## 6. 전형료 및 납부방법

- 가. 전형료 : 80,000원
- 나. 납부방법 : 하나은행 910-910005-17804(예금주: 한동대학교)로 계좌이체
- 다. 원서접수 후 전형료는 반환하지 않음. 다만, 다음의 경우 전형료의 일부 또는 전액을 반환할 수 있음.
  - 1) 고등교육법 제34조의 4 제4항 및 고등교육법시행령 제42조의3 제2항에 따른 입학전형료의 반환사유 : 전형료 과납한 금액 또는 전액(관련 증빙서류와 함께 전형료 반환신청서<서식3> 제출)

## 7. 온라인 원서접수 안내

가. 접수기간 : 2024. 6. 3(월) 09:00 ~ 6. 27(목) 17:00까지

### 나. 접수방법

- 1) 홈페이지 접속
  - 한동대학교 홈페이지(<http://www.handong.edu>) : 입학안내 - 통역번역대학원 -모집요강 다운로드

- 모집요강 내 서식 작성 후 이메일([handonggraduate@handong.edu](mailto:handonggraduate@handong.edu)) 제출 및 원본 우편 제출
- 2) 모집요강 및 인터넷 원서접수 유의사항 등을 확인 · 숙지
- 3) 입학원서 작성(입력)
  - 학력사항은 졸업증명서에 기재된 대학(교) 및 학과(전공), 졸업(예정)일자, 학위 등록번호를 입력
  - 기타 입력사항은 원서접수 유의사항을 참조하여 입력
- ※ 사진 : 최근 3개월 이내에 촬영한 탈모 상반신, 3.5cm×4.5cm(300kb 정도, jpg 파일형태)
- ※ 다른 사람의 사진 또는 지원자를 확인할 수 없는 사진을 올릴 경우 부정행위자로 처리함
- 4) 입학원서 입력사항 확인 후 전형료 납부(전형료 미납시 지원 자동 취소)

## 8. 지원자 유의사항

### 가. 원서접수 유의사항

- 1) 입학원서는 인터넷으로만 접수가능
- 2) 원서접수 후 대학졸업(예정)증명서, 학업 계획서, 기타 경력증명서 등 제출 서류를 **2024. 6. 28.(금) 17:00까지** 한동대학교 대학원 교학팀(현동홀 119호)에 제출하여야 하며, 미제출에 따른 모든 책임은 수험생 본인에게 있음(지원자격 위반으로 불합격 처리함)
- 3) 입학원서 입력 후 전형료 납부까지 완료하여야만 원서 접수가 완료된 것이며, 그렇지 않으면 원서접수가 되지 않은 것으로 처리함.
- 4) 온라인 원서접수 및 지원서류 제출 후에는 취소나 지원사항 수정이 불가능하며, 전형료와 접수서류는 반환하지 아니함.
- 5) 입학원서의 모든 입력사항은 “온라인 원서접수 안내”에 따라 정확히 입력하여야 하고, 입학원서 입력착오 및 누락 등으로 인한 불이익은 지원자 본인의 책임임.
- 6) 지원자격에 결격사유가 있거나 부정한 방법(입학원서 허위작성, 제출서류 위변조 등)으로 합격 또는 입학한 사실이 발견될 경우에는 입학 전 · 후를 막론하고 합격 또는 입학허가를 취소함.
- 7) 지원자격이 없는 자가 입학원서 접수 시 불합격 처리함.
- 8) 그 밖의 자세한 사항은 인터넷 원서접수 화면의 안내사항을 참조 바람.

### 나. 개인정보 수집 및 이용 동의

- 1) 통역번역대학원 입학전형을 위해 다음과 같이 개인정보를 수집·이용함.
  - 성명, 주민등록번호, 주소, 직업, 직장명, 경력, 직위, 근무부서, 전화번호,

휴대전화번호, E-mail, 학력, 병역사항 등

- 2) 수집된 개인정보는 입학전형, 장학, 학사 및 통계업무 이외의 다른 목적에는 절대 사용하지 않으며, 개인정보 보유기간의 경과, 처리목적 달성 등 개인정보가 불필요하게 되었을 때는 지체 없이 해당 개인정보를 파기함.
- 3) 인터넷 원서접수 시 개인정보 수집·이용을 거부할 권리가 있으며, 이를 거부할 경우 본 대학원에 원서를 접수할 수 없음.

## 9. 합격자 유의사항

### 가. 합격자 발표 및 등록 일정

구 분	일 정	비 고
합격자 발표	2024. 7. 17(목) 14:00 이후	개별안내
등록기간	2024. 7. 18(목) ~ 7.21(일)	

### 나. 입학금 및 등록금 납부

- 1) 입학금액 : 900,000원
- 2) 납부방법 : 무통장 입금(계좌번호: 하나은행 910-910005-16104 한동대학교)  
※ 유의사항 : 납부자에는 반드시 “**통대 지원자 이름**” (예시- 통대김한동)
- 3) 등록금액 : 5,322,000원(납부방법은 추후 개별 안내)  
※등록금 납부기간 : 8. 19.(월) ~ 8.21.(수) (고지서출력은 8.,12(월)부터 가능)  
※실 납부대상금액은 등록금액에서 면학장학금을 제외한 금액으로 납부

### 다. 장학제도

- 1) 면학장학금
  - 대상 : 한동대 학부 외 출신 신입생·재학생
  - 지급기준 : 입학 후 4학기 동안 수업료의 10%를 지급 (재학생은 직전학기 평점 평균 3.0 이상)
- 2) 본교 출신 장학금
  - 대상 : 한동대 학부 출신
  - 지급기준 : 입학 후 4학기 동안 수업료의 25%를 지급(재학생은 직전학기 평점 평균 3.0 이상)

### 라. 유의사항

- 1) 합격자는 안내 사항(등록 일정) 등을 직접 확인하고 이를 이행하여야 함.
- 2) 합격자는 지정된 일시(합격자 발표 시 안내)에 소정의 등록절차를 마쳐야 하며, 등록을

하지 아니하면 입학 의사가 없는 것으로 간주함.

## 10. 기타 유의사항

- 가. 입학전형기간 중 주소, 전화번호, 긴급 연락처가 변경되거나 장기간 출타 시에는 즉시 대학원 교학팀에 연락하여야 함. (연락두절로 인한 불이익은 본인의 책임임)
- 나. 수험생의 귀책사유가 아닌 본교의 과실, 천재지변, 기타 사고 등의 사유로 전형에 응시할 수 없는 경우 관련 증빙서류와 함께 전형료 반환신청서(서식3)를 제출하여 본교의 심사를 거쳐 전형료의 일부 또는 전액을 반환 할 수 있음.
- 다. 수험생이 개인적 사정 등에 의해 면접고사에 단순 결시한 경우 전형료는 반환하지 않음.
- 라. 입학전형 평가내용 및 성적은 공개하지 않음.
- 마. 합격자는 학력조회와 관련된 협조를 요청받을 경우 적극 협조해야 하며, 학력조회 미회신자는 합격 및 입학이 취소될 수 있음.
- 바. 요강에 명시되지 아니한 사항은 통역번역대학원 입학전형관리위원회에서 결정하여 시행함.
- 사. 입학 첫 학기에는 일반휴학이 불가능함 (단, 군입대 및 임신·출산 및 육아휴학은 제외)
- 아. 그 밖의 자세한 사항은 대학원 교학팀 [ ☎ 054) 260-1206, 1203 ] 로 문의

## 11. 학사 안내

### 가. 교육목표

기독교 정신과 탁월한 전문성을 가지고 국제무대에서 활약할 국제 커뮤니케이션 전문가를 양성하는 과정으로 통역/번역 이론 강의와 실습 훈련을 모두 받는다.

아울러, 일반 분야 통역/번역 뿐 아니라 설교 통역 및 기독교 번역 등 기독교분야의 통역/번역 훈련을 통해 기독교 문화를 주도해 나갈 통역/번역 전문가를 양성한다.

### 나. 학사운영

- 1) 수업기간 : 4학기
- 2) 수업방법 : 봄, 가을학기 중 수업 진행

### 다. 교육과정

한동대학교 통역번역대학원 <http://gsit.handong.edu/>→전공안내→교과과정 참조

### 라. 학위수여

- 이수학점 : 총 36학점



- 졸업시험 : 6과목 각 과목 합격점수 80점 이상

## 개인정보 수집 및 이용 동의서

### 1. 수집하는 개인정보

◎ 필수 항목

- 모든지원자 : 지원자 정보(성명, 주민등록번호, 지원내용(학과, 전형구분, 수험번호 등), 주소, 직업, 직장명, 경력, 직위, 근무부서, 직장전화번호, 긴급연락처, 휴대전화번호, E-mail, 졸업, 학력사항, 병역사항 등 )
- 기타 : 학업계획서 등

2. 수집된 개인정보는 입학 전형, 학력조회, 학적부생성, 장학, 학사, 통계업무, 본교에서 제공하는 기타 안내 외 다른 목적으로는 절대 사용하지 않으며, 개인정보의 보유기간의 경과 및 처리목적 달성 등 개인정보가 불필요하게 되었을 때에는 지체없이 개인정보를 파기합니다.

제공받는 곳	제공정보	제공목적	보유/이용기간
한동대학교 대학원 교학팀, 정보화개발팀	성명, 주민등록번호, 주소, (휴대)전화번호, 출신대학(원), 지원 내용(학과, 전형구분, 수험번호), 성적 자료 등	학적부 생성, 학력조회 장학생 선발, 안내문자 발송 등	처리 목적 달성 시 까지
재우회계팀	성명, 생년월일, 계좌번호 등	등록금 고지서 발행 및 등록금 환불 등	처리 목적 달성 시 까지
통역번역대학원 학 과(전공)	성명, 생년월일, (휴대)전화번호, 이메일, 성적자료 등	안내 문자 발송 등 (입학식, 신입생 오리엔테이션 등)	처리 목적 달성 시 까지

개인정보의 수집 및 이용에 동의하십니까?  동의함  동의하지 않음

\* 개인정보의 수집 및 이용에 대해 거부할 권리가 있으며, 이를 거부할 경우 원서를 접수할 수 없습니다.

### <고유식별정보 수집 및 이용에 대한 동의>

국제대학원 원서접수 및 입학전형을 위해 고유 식별정보(주민등록번호, 외국인등록번호, 여권번호)를 수집하고 있습니다.

{근거 법령 : 고등교육법 시행령 제73조(고유식별정보의 처리)}

고유식별정보 수집에 동의하십니까?  동의함  동의하지 않음

\* 고유식별정보 수집을 거부할 경우 원서를 접수할 수 없습니다.

\* 인터넷 원서접수 시 개인정보 수집·이용을 거부할 권리가 있으며, 거부할 경우 본 대학원에 원서를 접수할 수 없음.

2024년    월    일

지 원 자 :

한동대학교 통역번역대학원장 귀하

<서식 2>

## 대학원 자기소개서

지원자 본인에 대한 가치관, VISION, 연구계획, 졸업 후 진로 등에 대한 소개를 A4용지에 워드프로세서를 사용하여 자유형식으로 작성하시기 바랍니다. 별지를 사용해서 워드프로세서로 작성하여도 됩니다.

# 대학원 지원자 신앙고백서

지원자 본인의 신앙고백을 A4용지에 자유형식으로 작성하시기 바랍니다. 별지를 사용해서 워드프로세서로 작성하여도 됩니다.

## 전형료 반환신청서

(고등교육법시행령 제42조의3 제2항)

원서접수 번호 :		접수일자 : . . .	
지원자	성 명	연 락 처	
	생년월일		
	모집단위	통역번역대학원 ( )학과 ( )전공	
	전형구분	2024학년도 통역번역대학원 입학전형	
반환 요청 사유		<input type="checkbox"/> 착오과납 <input type="checkbox"/> 입원·사망 <input type="checkbox"/> 천재지변 <input type="checkbox"/> 대학 귀책사유	
반환 계좌 정보			
금융기관명		계좌번호	-
예금주명		관 계	본인, 부, 모, 기타( )
위 반환 요청 사유에 해당되어 아래와 같이 서류를 첨부하여 반환 신청합니다. . . . . . 년 . . . . . 월 . . . . . 일  <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <span>지원자 : (서명 또는 인)</span> <span>보호자 : (서명 또는 인)</span> </div> 한동대학교 총장 귀하			

첨부서류	1. 전형료 납부 영수증 사본 2. 반환금 수령할 통장 사본 3. 증빙서류 <input type="checkbox"/> 의료기관 입원확인서 <input type="checkbox"/> 기타( )
------	---

**[입학전형료 반환 안내]**

고등교육법 제34조의4 제4항에 따른 입학전형료의 반환사유 및 금액은 다음과 같습니다.

1. 입학전형에 응시한 사람이 착오로 과납한 경우: 과납한 금액
2. 대학의 귀책사유로 입학전형에 응시하지 못한 경우: 납부한 입학전형료 전액
3. 천재지변으로 인하여 입학전형에 응시하지 못한 경우: 납부한 입학전형료 전액
4. 질병 또는 사고 등으로 의료기관에 입원하거나 본인의 사망으로 입학전형에 응시하지 못한 경우(해당 사항을 증명할 수 있는 경우만 해당한다): 납부한 입학전형료 전액
5. 단계적으로 실시하는 입학전형에 응시하였으나 최종 단계 전에 불합격한 경우: 납부한 입학전형료 중 응시하지 못한 단계의 입학전형에 드는 금액

※ 위의 반환사유에 해당되는 응시자는 반환신청서를 작성하여 증빙서류와 함께 본 전형의 **최종 합격자 발표일**까지 기한 내에 제출하여 주시기 바라며, 최종 합격 발표 이후 신청은 반환하지 않습니다.

※ 원서접수(인터넷접수 포함)시 유의사항 안내에 따른 지원자의 귀책사유에는 반환하지 않습니다.

※ 반환요청 사유를 심사하여 증빙서류가 합당하지 않을 경우 반환하지 않습니다.